



POUVOIR JUDICIAIRE

A/2564/2023

ATAS/41/2024

**ARRET**

**DU TRIBUNAL ARBITRAL  
DES ASSURANCES**

**du 25 janvier 2024**

En la cause

**CSS ASSURANCES-MALADIE SA**

demandereses

**CONCORDIA ASSURANCE MALADIE ET ACCIDENTS  
SA**

**ATUPRI GESUNDHEITSVERSICHERUNG**

**VIVAO SYMPANY SA**

**EASY SANA ASSURANCE MALADIE SA**

**SWICA ASSURANCE-MALADIE SA**

**MUTUEL ASSURANCES MALADIE SA**

**SANITAS GRUNDVERSICHERUNGEN AG**

**PHILOS ASSURANCE MALADIE SA**

**ASSURA BASIS SA**

**HELSANA VERSICHERUNGEN AG**

**SANA24 AG**

Toutes représentées par SANTÉSUISSE

**Siégeant : Jean-Louis BERARDI, président suppléant.**

---

contre

A\_\_\_\_\_

défenderesse

**Vu :**

la demande en paiement déposée le 14 août 2023 ;

l'audience de conciliation du 6 décembre 2023, à l'issue de laquelle la représentante des demanderesse a accepté la proposition de la défenderesse de transiger l'affaire à hauteur de CHF XXX.-, au titre des années statistiques 2020, 2021 et 2022, pour solde de tout compte, payables au 15 décembre 2023, au plus tard ;

l'engagement des demanderesse, formulé lors de l'audience, à retirer leur demande sans délai une fois le paiement réceptionné ;

le courrier de la défenderesse du 7 décembre 2023 informant le tribunal de céans que le montant de CHF XXX.- avait été payé le même jour, tout en l'invitant à clôturer la présente cause et à en fixer les frais ;

l'extrait bancaire correspondant ;

le courrier du 9 janvier 2024 par lequel les demanderesse ont demandé au tribunal de céans de rendre « une décision de radiation » à la suite dudit règlement, les frais de justice étant mis pour moitié à la charge des parties sans allocation de dépens.

**Considérant :**

qu'il convient de considérer le courrier des demanderesse du 9 janvier 2024 comme un retrait de la demande et de rayer la cause du rôle ;

que la procédure devant le Tribunal arbitral n'est pas gratuite (*cf.* art. 46 de la loi d'application de la loi fédérale sur l'assurance-maladie du 29 mai 1997 [LaLAMal - J 3 05]) ;

qu'au vu de l'accord des parties, les frais du tribunal et l'émolument judiciaire, fixés respectivement à CHF 584.- et CHF 100.-, seront partagés par moitié entre elles.

**PAR CES MOTIFS,  
LE TRIBUNAL ARBITRAL DES ASSURANCES :**

1. Prend acte du retrait de la demande et raye l'affaire du rôle.
2. Met les frais du Tribunal de CHF 584.- et un émolument judiciaire de CHF 100.- à la charge des parties, par moitié chacune.

La greffière

Le président suppléant

Véronique SERAIN

Jean-Louis BERARDI

Une copie conforme du présent arrêt est notifiée aux parties par le greffe le